ନିର୍ଦ୍ଦେଶକ (ମାର୍କେଟିଙ୍ଗ) ଇଣ୍ଡିଆନ୍ ଅଏଲ୍ କର୍ପୋରେସନ୍ ଲିମିଟେଡ୍ ଏବଂ ଅନ୍ୟଜଣେ

ବନାମ

ସନ୍ତୋଷ କୁମାର

ମେ 23, 2006

[ଡ. ଏଆର୍. ଲକ୍ଷ୍ମଣନ୍ ଏବଂ ଲୋକେଶ୍ୱର ସିଂ ପାନ୍ତା, ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତିଦ୍ୱୟ]

ସେବା ଆଇନ :

ଶୃଙ୍ଖଳାଗତ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନ - ଚାକିରିରୁ ବରଖାସ୍ତର ଦଣ୍ଡ - ଶୃଙ୍ଖଳା କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷ ଏବଂ ଅପିଲ ପ୍ରାଧିକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଅନୁମୋଦନ - ଆଜ୍ଞାଦେଶ ଆବେଦନ - ବିବେକ ପ୍ରୟୋଗ ନକରିଥିବା ଆଧାରରେ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଦ୍ୱାରା କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷଙ୍କ ଆଦେଶ ବାତିଲ କରାଗଲା -ଅପିଲ ଉପରେ, ନିର୍ଣ୍ଣୟ ହେଲା:କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷଙ୍କ ଆଦେଶକୁ ବାତିଲ କରାଗଲା ଏବଂ ନୂତନ ଫଇସଲା ପାଇଁ ଶୃଙ୍ଖଳା କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷଙ୍କୁ ମାମଲା ପଠାଗଲା ।

ଅପିଲକାରୀ-ନିଯୁକ୍ତିଦାତାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଉତ୍ତରଦାତା-କର୍ମଚାରୀଙ୍କ ବିରୋଧରେ ଦୋଷାରୋପ କରାଯାଇଥିଲା । ତଦନ୍ତ ଅଧିକାରୀ ତାଙ୍କୁ 8ଟି ଅଭିଯୋଗ ମଧ୍ୟରୁ 6ଟିରେ ଦୋଷୀ ସାବ୍ୟସ୍ତ କରିଥିଲେ ଏବଂ ବରଖାସ୍ତ ଦଣ୍ଡ ଦେବାକୁ ପ୍ରସ୍ତାବ ଦେଇଥିଲେ । ଶୃଙ୍ଖଳା କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷ ତଦନ୍ତ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଅନୁସନ୍ଧାନ ସହ ସହମତ ହୋଇଥିଲେ ଏବଂ ତାଙ୍କ ବିରୋଧରେ ଶୃଙ୍ଖଳାଗତ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନର ଏକ ପଦକ୍ଷେପ ଭାବରେ 'ବରଖାସ୍ତ' ଦଣ୍ଡ ଦେବାକୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେଇଥିଲେ । କର୍ମଚାରୀଙ୍କ ଅପିଲକୁ ଅପିଲ ପ୍ରାଧିକାରୀ ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରିଥିଲେ । କର୍ମଚାରୀ ଏହି ଅଭିଯୋଗ କରି ଆଜ୍ଞାଦେଶ ଆବେଦନ ଦାୟର କରିଥିଲେ ଯେ ଶୃଙ୍ଖଳା କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷ ତଥା ଅପିଲ ପ୍ରାଧିକାରୀ ଯନ୍ତ୍ରବତ୍ ଭାବେ ଦଣ୍ଡକୁ ନିଶ୍ଚିତ କରି ଆଦେଶ ପାରିତ କରିଛନ୍ତି । ବିବେକ ପ୍ରୟୋଗର ଅଭାବ ଥିବା କାରଣରୁ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଆଜ୍ଞାଦେଶ ଆବେଦନକୁ ଅନୁମତି ଦେଇ ଶୃଙ୍ଖଳାଗତ କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷ ଓ ଅପିଲ ପ୍ରାଧିକାରୀଙ୍କ ଆଦେଶକୁ ବାତିଲ କରିଥିଲେ ଏବଂ ସେବାର ନିରନ୍ତରତା ଏବଂ ସମସ୍ତ ଆନୁଷଙ୍ଗିକ ସୁବିଧା ପ୍ରଦାନ ସହ ପୁନଃସ୍ଥାପନ କରିବାକୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେଇଥିଲେ । ତେଣୁ ବର୍ତ୍ତମାନର ଏହି ଅପିଲ ।

ଅପିଲକୁ ଫଇସଲା କରି ନ୍ୟାୟାଳୟ

ନିର୍ଣ୍ଣୟ କଲେ: **1.** ଅପିଲ ପ୍ରାଧିକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପାରିତ ଆଦେଶର ଅନୁଧ୍ୟାନ କେବଳ ଅପିଲ ପ୍ରାଧିକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ବିବେକର ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଅଣ-ପ୍ରୟୋଗକୁ ପ୍ରକାଶ କରିବ । ତେଣୁ, ଶୃଙ୍ଖଳା କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷ ଏବଂ ଅପିଲ ପ୍ରାଧିକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପାରିତ ଆଦେଶ ବାତିଲ କରାଯାଇଛି ଏବଂ ଶୃଙ୍ଖଳା କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷଙ୍କୁ ନୂତନ ଫଇସଲା ପାଇଁ ମାମଲା ପଠାଯାଇଛି ।

2. ସେବାରେ ନିରନ୍ତରତା ଏବଂ ସମସ୍ତ ଆନୁଷଙ୍ଗିକ ସୁବିଧା ସହିତ ସେବାରେ ପୁନଃସ୍ଥାପନ କରିବାକୁ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଜାରି ନିର୍ଦ୍ଦେଶକୁ ମଧ୍ୟ ବାତିଲ କରାଯାଇଛି ।

ନିର୍ଦ୍ଦେଶକ (ମାର୍କେଟିଙ୍ଗ) ଇଣ୍ଡିଆନ୍ ଅଏଲ୍ କର୍ପୋରେସନ୍ ବନାମ ସନ୍ତୋଷ କୁମାର [ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତି ଲକ୍ଷ୍ମଣନ]

ଦେୱାନୀ ଅପିଲିୟ କ୍ଷେତ୍ରାଧିକାରିତା : ଦେୱାନୀ ଅପିଲ ସଂଖ୍ୟା 6979/2004 ।

ଡବ୍ଲ୍ୟୁ.ପି. ନଂ. 11144/2000 ରେ ଚଣ୍ଡିଗଡ଼ସ୍ଥିତ ପଞ୍ଜାବ ଏବଂ ହରିୟାଣା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟର 3.2.2003 ତାରିଖର ରାୟ/ଆଦେଶରୁ ।

ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ ଓକିଲ ଜଗତ ଆରୋରା, ରଜତ ଆରୋରା ଏବଂ ରାଜୀବ ନନ୍ଦା ।

ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ପାଇଁ ଓକିଲ ମଞ୍ଜିତ୍ ସିଙ୍ଗର୍, ଏଚ୍.କେ. କଟାରିଆ ଏବଂ କମଲ ମୋହନ ଗୁପ୍ତା ।

ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କର ରାୟ ପ୍ରଦାନ କରାଗଲା

ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତି ଡ. ଏ.ଆର୍. ଲକ୍ଷ୍ମଣନ: ଆମ ସମ୍ମୁଖରେ ଥିବା ଅପିଲକାରୀମାନେ ହେଉଛନ୍ତି ନିର୍ଦ୍ଦେଶକ (ବିପଣନ) ଏବଂ ମହାପ୍ରବନ୍ଧକ (ପରିଚାଳନା), ଇଣ୍ଡିଆନ ଅଏଲ କର୍ପୋରେସନ ଲିମିଟେଡ । ଉତ୍ତରଦାତା ହେଉଛନ୍ତି ଅପିଲକାରୀ-ନିଗମର ଜଣେ ବରଖାସ୍ତ କର୍ମଚାରୀ । ଉତ୍ତରଦାତା 1987 ମସିହାରେ ଅପିଲକାରୀ - ଇଣ୍ଡିଆନ୍ ଅଏଲ୍ କର୍ପୋରେସନ୍ ଲିମିଟେଡ୍ (ଏହା ପରେ "ନିଗମ" ଭାବରେ ସୂଚିତ) ରେ ଯୋଗ ଦେଇଥିଲେ । 1995 ମସିହାରେ ସେ ନିଗମର ହିସାର ଗୋଦାମରେ ଆସିଷ୍ଟାଣ୍ଟ ମ୍ୟାନେଜର (ଅପରେସନ) ଭାବେ ନିଯୁକ୍ତ ହୋଇଥିଲେ । ପ୍ରକ୍ରିୟା ଅନୁସରଣ ନକରି କ୍ରେତାମାନଙ୍କୁ ହାଇ ସ୍ପିଡ୍ ଡିଜେଲର ଅନିୟମିତ ଯୋଗାଣ ହେତୁ ତାଙ୍କୁ ଦୋଷାରୋପ କରାଯାଇଥିଲା । ଏହି ଘଟଣା ହିସାର ଗୋଦାମରେ ଘଟିଥିଲା ଏବଂ ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ସମାନ ଚାଲାଣ ବିରୁଦ୍ଧରେ 12 କେ.ଏଲ୍. ହାଇ ସ୍ପିଡ୍ ଡିଜେଲ 17.6.1996 ରୁ 19.6.1996 ମଧ୍ୟରେ ଦୁଇଥର ଯୋଗାଇ ଦିଆଯାଇଥିଲା । ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କୁ ଏକ ଆରୋପ ପତ୍ର ଜାରି କରାଯାଇଥିଲା । ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ବିରୋଧରେ ଆଠଟି ଅଭିଯୋଗ ଗଠନ କରାଯାଇଥିଲା । ତଦନ୍ତ ଅଧିକାରୀ ତାଙ୍କ ବିବରଣୀ ଦାଖଲ କରିଥିଲେ ଯାହା ଦସ୍ତାବିଜ ବହିର ପୃଷ୍ଠା 26 ରୁ 40 ରେ ଉପଲବ୍ଧ । ତଦନ୍ତ ଅଧିକାରୀ ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କୁ 1, 4, 5, 6, 7 ଏବଂ 8 ସଂଖ୍ୟାର ଅଭିଯୋଗରେ ଦୋଷୀ ସାବ୍ୟସ୍ତ କରିଥିଲେ । ଅନ୍ୟ ଅଭିଯୋଗ ପ୍ରମାଣିତ ହୋଇନାହିଁ । ମାମଲାର ସମସ୍ତ ଦିଗକୁ ବିଚାରକୁ ନେବା ପରେ ଶୃଙ୍ଖଳା କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷ ତଦନ୍ତ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଅନୁସନ୍ଧାନ ସହିତ ସହମତ ହୋଇଥିଲେ । ତଦନ୍ତ ଅଧିକାରୀ ତାଙ୍କ ବିରୋଧରେ ଶୃଙ୍ଖଳାଗତ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନର ଏକ ପଦକ୍ଷେପ ଭାବରେ ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କୁ "ବରଖାସ୍ତ" ର ପ୍ରମୁଖ ଦଣ୍ଡ ଦେବାକୁ ପ୍ରସ୍ତାବ ଦେଇଥିଲେ । ଏହି ମାମଲା ସହିତ ଜଡିତ ସମସ୍ତ କାଗଜପତ୍ର, ପ୍ରତିବାଦୀଙ୍କ ସମ୍ପର୍କରେ, ସିଡିଏର ମହାପ୍ରବନ୍ଧକ (ଅପରେସନ)ଙ୍କ ନିକଟରେ ତାଙ୍କ ଅନୁଧ୍ୟାନ ଏବଂ ଆଦେଶ ପାଇଁ ଉପସ୍ଥାପନ କରାଯାଇଥିଲା । ଶୃଙ୍ଖଳାଗତ କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷ କାରଣ ଦର୍ଶାଅ ବିଜ୍ଞପ୍ତିରେ ଦାଖଲ ହୋଇଥିବା ନଥି ଏବଂ ଉତ୍ତରଗୁଡ଼ିକ ସହିତ ଶୃଙ୍ଖଳାଗତ କାର୍ଯ୍ୟପନ୍ଥା ସହିତ ସମସ୍ତ କାଗଜପତ୍ର ଅନୁଧ୍ୟାନ କରିବା ପରେ ଏବଂ ତାଙ୍କର ବିବେକ ପ୍ରୟୋଗ କରିବା ପରେ ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ବିରୁଦ୍ଧରେ ଶୃଙ୍ଖଳାଗତ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନ ସ୍ୱରୂପ "ବରଖାସ୍ତ" ଦଣ୍ଡ ଦେବାକୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେଇଥିଲେ । ଶୃଙ୍ଖଳାଗତ କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷ ଶୃଙ୍ଖଳାଗତ କାର୍ଯ୍ୟବିଧି ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ସମସ୍ତ ନଥି, କାଗଜପତ୍ର ଏବଂ କାରଣ ଦର୍ଶାଅ ବିଜ୍ଞପ୍ତି ପ୍ରତି ଦାଖଲ ହୋଇଥିବା ଉତ୍ତରଗୁଡ଼ିକୁ ଅନୁଧ୍ୟାନ କରିବା ପରେ ଓ ନିଜ ବିବେକ ପ୍ରୟୋଗ କରି, ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ବିରୋଧରେ ଶୃଙ୍ଖଳାଗତ

କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନର ପଦକ୍ଷେପ ସ୍ୱରୂପ "ବରଖାସ୍ତ" ଦଣ୍ଡ ଲାଗୁ କରିବାକୁ ଆଦେଶ ଦେଇଥିଲେ ।" ତେବେ, ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ନିଲମ୍ବନ ଅବଧିକୁ କେବଳ ନିଲମ୍ବନ ଭାବେ ବିବେଚନା କରାଯାଉଥିଲା ।

"ବରଖାସ୍ତ" ଦଣ୍ଡର ଆଦେଶ ବିରୁଦ୍ଧରେ ଏକ ଅପିଲ ଦାୟର କରାଯାଇଥିଲା । ଶୃଙ୍ଖଳା କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷ ଏହି ମାମଲା ସହ ଜଡ଼ିତ ସମସ୍ତ କାଗଜପତ୍ରକୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶକ (ବିପଣନ), ଅପିଲ ପ୍ରାଧିକାରୀଙ୍କ ସମ୍ମୁଖରେ ତାଙ୍କ ଅନୁଧ୍ୟାନ ଏବଂ ଆଦେଶ ପାଇଁ ରଖିଥିଲେ ।

ନିର୍ଦ୍ଦେଶକ (ବିପଣନ)-ଅପିଲ ପ୍ରାଧିକାରୀ ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ଅପିଲକୁ ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରି ଆଦେଶ ପାରିତ କରିଥିଲେ ।

ବରଖାସ୍ତ ଆଦେଶ ବିରୁଦ୍ଧରେ ବ୍ୟଥିତ ହୋଇ, ଉତ୍ତରଦାତା ପଞ୍ଜାବ ଏବଂ ହରିୟାଣା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟରେ ଦେୱାନୀ ଆଜ୍ଞାଦେଶ ସଂଖ୍ୟା 11144/2000 ଆଗତ କରିଥିଲେ ଯେ କାରଣ ଦର୍ଶାଅ ବିଜ୍ଞପ୍ତିର ଏକ ବିସ୍ତୃତ ଉତ୍ତର ଏବଂ ନିବେଦନ ପତ୍ର ଦାଖଲ କରାଯାଇଥିଲେ ମଧ୍ୟ ତାହା କରାଯାଇ ନାହିଁ ଏବଂ ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ନିଆଯାଇଥିବା ଆଭିମୁଖ୍ୟକୁ ତର୍ଜମା ନକରି, ଶୃଙ୍ଖଳାଗତ କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷ ଏବଂ ଅପିଲ କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷ ଯନ୍ତ୍ରବତ ଭାବେ ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ଉପରେ ବରଖାସ୍ତ ଦଣ୍ଡକୁ ନିଶ୍ଚିତ କରି ଏକ ଆଦେଶ ପ୍ରଦାନ କରିଛନ୍ତି ।

ଆଜ୍ଞାଦେଶ ଆବେଦନକାରୀ (ଏଠାରେ ଉତ୍ତରଦାତା) ଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଦାବି କରିବାର ଗୁଣବତ୍ତା ଉପରେ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଅନେକ ଆଧାର ମଧ୍ୟ ନିଆଯାଇଥିଲା । ନିଗମ ପକ୍ଷରୁ ସତ୍ୟପାଠରେ ଏହାର ପ୍ରତିବାଦ ଦାଖଲ କରି ଆଜ୍ଞାଦେଶ ଆବେଦନକୁ ବିରୋଧ କରାଯାଇଥିଲା । ଚୋରି ଏବଂ ଜାଲିଆତି ଇତ୍ୟାଦି ପାଇଁ ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କୁ ଦିଆଯାଇଥିବା ଦଣ୍ଡ ଏବଂ ସେବାରୁ "ବରଖାସ୍ତ" ଦଣ୍ଡ ଲାଗୁ କରିବା ବିଷୟରେ ମଧ୍ୟ ପ୍ରତି-ସତ୍ୟପାଠରେ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଭାବରେ କୁହାଯାଇଛି ।

ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ସମ୍ମୁଖରେ, ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ପକ୍ଷରୁ ଏକ ଏକକ ଯୁକ୍ତି ଉପସ୍ଥାପିତ ହୋଇଥିଲା ଯେ ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଏଠାରେ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିବା ଏକ ବିସ୍ତୃତ ଉତ୍ତର ସତ୍ତ୍ୱେ, ଅପିଲ କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷ ଆଜ୍ଞାଦେଶ ଆବେଦନରେ ଆବେଦନକାରୀ ଭାବରେ ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଉଠାଯାଇଥିବା କୌଣସି ପ୍ରସଙ୍ଗକୁ ବିଚାର ନକରି 15.5.2000 ତାରିଖରେ ଆଦେଶ ପ୍ରଦାନ କରିଥିଲେ । ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟର ମାନ୍ୟବର ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତିମାନେ ମଧ୍ୟ ନିଗମ ଦ୍ୱାରା ସେମାନଙ୍କ ସମ୍ମୁଖରେ ରଖାଯାଇଥିବା ନଥିଗୁଡ଼ିକୁ ଅନୁଧ୍ୟାନ କରିଥିଲେ । ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିବା ଆକ୍ଷେପିତ ଆଦେଶରୁ ଏହା ଦେଖାଯାଉଛି ଯେ ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତିମାନେ ସନ୍ତୁଷ୍ଟ ହୋଇଥିଲେ ଯେ କାରଣ ଦର୍ଶାଅ ବିଜ୍ଞପ୍ତିର ଉତ୍ତରରେ ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଉଠାଯାଇଥିବା ପ୍ରସଙ୍ଗଗୁଡ଼ିକୁ ଗ୍ରହଣ ନକରିବା ପାଇଁ କୌଣସି କାରଣ ଲିପିବଦ୍ଧ କରାଯାଇ ନାହିଁ କିମ୍ବା ତାଙ୍କ ଅପିଲରେ ତାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଉଠାଯାଇଥିବା ବିଭିନ୍ନ ଆଧାରରେ ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ଦାବିକୁ ବିଚାର କରାଯାଇ ନାହିଁ । ଦୁଇଜଣିଆ ଖଣ୍ଡପୀଠଙ୍କ ମାନ୍ୟବର ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତିମାନେ ଅନୁଭବ କରିଥିଲେ ଯେ 30.12.1999 ତାରିଖର ଦଣ୍ଡ ଆଦେଶ ଏବଂ 15.5.2000 ତାରିଖର ଆଦେଶ ଯାହା ଦ୍ୱାରା ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ଅପିଲକୁ ଖାରଜ କରାଯାଇଥିଲା, ତାହା ଗୁପ୍ତ ଏବଂ କାରଣ

ବିହୀନ ଆଦେଶ ତେଣୁ, ଶୃଙ୍ଖଳାଗତ କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷ ଏବଂ ଅପିଲ କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିବା ଆଦେଶଗୁଡ଼ିକୁ ବିବେକ ପ୍ରୟୋଗ ନକରିଥିବା କାରଣରୁ ଖାରଜ କରାଯିବା ଉଚିତ । ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଏହା ମଧ୍ୟ କହିଥିଲେ ଯେ କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ନିଆଯାଇଥିବା କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନ ମନମୁଖୀ । ତେବେ, ମାନ୍ୟବର ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତିମାନେ, ବରଖାସ୍ତ ଆଦେଶ ତଥା ଅପିଲ ଆଦେଶ ଅଗ୍ରାହ୍ୟ କରି, ଅପିଲକାରୀ-ନିଗମକୁ ସମସ୍ତ ଆନୁଷଙ୍ଗିକ ସୁବିଧା ସହିତ ସେବାରେ ନିରନ୍ତରତା ସହିତ ସେବାରେ ପୁନଃସ୍ଥାପିତ କରିବାକୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଜାରି କରିଥିଲେ । ଦଣ୍ଡ ପ୍ରାଧିକରଣ ଦ୍ୱାରା ବିଚାରର ପର୍ଯ୍ୟାୟରୁ ତଦନ୍ତ ପୁନର୍ବାର ଆରମ୍ଭ କରିବା ଏବଂ ଆଇନ ଅନୁଯାୟୀ ଉପଯୁକ୍ତ ଆଦେଶ ପାରିତ କରିବା ପାଇଁ ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ପାଖରେ ମଧ୍ୟ ସ୍ୱାଧୀନତା ରହିଥିଲା ।

ଉପରୋକ୍ତ ରାୟ ଦ୍ୱାରା ବ୍ୟଥିତ ହୋଇ କର୍ପୋରେସନ୍ ଆମ ସମ୍ମୁଖରେ ଅପିଲ କରିଛି ।

ଆମେ ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ବିଜ୍ଞ ପରାମର୍ଶଦାତା ଶ୍ରୀ ଜଗତ ଆରୋରା ଏବଂ ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ବିଜ୍ଞ ପରାମର୍ଶଦାତା ଶ୍ରୀ ମନଜିତ ସିଙ୍ଗର୍ ଙ୍କୁ ଶୁଣିଛୁ । ନିଗମ ପାଇଁ ବିଜ୍ଞ ଓକିଲ ଉପସ୍ଥାପନ କରିଥିଲେ ଯେ ସମସ୍ତ ପ୍ରାମାଣିକ ଦସ୍ତାବିଜ ଶୃଙ୍ଖଳା କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷ ଏବଂ ଅପିଲ ପ୍ରାଧିକାରୀଙ୍କ ସମ୍ମୁଖରେ ରଖାଯାଇଥିଲା ଏବଂ ଶୃଙ୍ଖଳା କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷ ଏବଂ ଅପିଲ ପ୍ରାଧିକାରୀ ସମଗ୍ର ନଥି ଏବଂ ତଦନ୍ତ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ବିବରଣୀକୁ ଅନୁଧ୍ୟାନ କରିବା ପରେ ଏହି ଉପସଂହାରରେ ପହଞ୍ଚିଥିଲେ ଯେ ଶୃଙ୍ଖଳା କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷ ଏବଂ ଅପିଲ ପ୍ରାଧିକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପାରିତ ବରଖାସ୍ତ ଆଦେଶ କୌଣସି ହସ୍ତକ୍ଷେପ ଆବଶ୍ୟକ ନାହିଁ । ବିଜ୍ଞ ଓକିଲ ଏହା ମଧ୍ୟ ଉପସ୍ଥାପନ କରିଥିଲେ ଯେ ଶୃଙ୍ଖଳାଗତ କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷ ଏବଂ ଅପିଲ କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଲିପିବଦ୍ଧ କରାଯାଇଥିବା ତଥ୍ୟର ନିଷ୍କର୍ଷରେ ହସ୍ତକ୍ଷେପ କରାଯାଇପାରିବ ନାହିଁ ଏବଂ ଯେତେବେଳେ ଶୃଙ୍ଖଳାଗତ କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷ ଏବଂ ଅପିଲ କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷ ତଦନ୍ତ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ନିଷ୍କର୍ଷ ସହିତ ସହମତ ହୁଅନ୍ତି, ସେତେବେଳେ ବିସ୍ତୃତ କାରଣ ଦେବାର କୌଣସି ଆବଶ୍ୟକତା ନାହିଁ । ଉପରୋକ୍ତ ଯୁକ୍ତିକୁ ସମର୍ଥନ କରି, ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ବିଜ୍ଞ ଓକିଲ *ନ୍ୟାସନାଲ ଫର୍ଟିଲାଇଜର୍ସ ଲିମିଟେଡ୍ ଏବଂ ଅନ୍ୟଜଣେ ବନାମ ପି.କେ. ଖାନ୍ନା*, [2005] 7 SCC 597 ଭାବରେ ସୂଚିତ ହୋଇଥିବା ରାୟ ଉପରେ ଦୃଢ ନିର୍ଭରଶୀଳତା ରଖିଥିଲେ, ଯେଉଁଥିରେ ଆମମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ଜଣେ (ମାନ୍ୟବର ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତି ଲକ୍ଷ୍ମଣନ୍) ପକ୍ଷ ଥିଲେ । ବିକଳ୍ପ ଭାବେ ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ବିଜ୍ଞ ଓକିଲ ଏହା ମଧ୍ୟ ଦର୍ଶାଇଥିଲେ ଯେ ସେବାରେ ନିରନ୍ତରତା ଏବଂ ସମସ୍ତ ଆନୁଷଙ୍ଗିକ ଲାଭ ସହିତ ସେବାରେ ପୁନଃସ୍ଥାପନ ପାଇଁ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଜାରି କରାଯାଇଥିବା ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ସେହି ପର୍ଯ୍ୟାୟରେ ଜାରି କରାଯିବା ଉଚିତ ନୁହେଁ ଯେତେବେଳେ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ନିଜେ ଜାଣିବାକୁ ପାଇଲେ ଯେ ତଦନ୍ତ ସଠିକ୍ ଭାବରେ ପରିଚାଳିତ ହୋଇନଥିଲା ଏବଂ ଅଧିକାରୀମାନେ ବରଖାସ୍ତ ଆଦେଶ ପାରିତ କରିବା ପୂର୍ବରୁ ସେମାନଙ୍କର ବିବେକ ପ୍ରୟୋଗ କରିନଥିଲେ ।

ଆମେ ଜେନେରାଲ ମ୍ୟାନେଜର (ଅପରେସନ୍) ଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପାରିତ ଆଦେଶ ଯାହା ପୃଷ୍ଠା 51 ରେ ଉପଲବ୍ଧ ଏବଂ ଅପିଲ ପ୍ରାଧିକାରୀ ନିର୍ଦ୍ଦେଶକ (ମାର୍କେଟିଂ) ଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପାରିତ ଆଦେଶକୁ ମଧ୍ୟ ଅନୁଧ୍ୟାନ କରିଛୁ । ଉଭୟ ଆଦେଶର ସୂକ୍ଷ୍ମ ଯାଞ୍ଚ କେବଳ ଏହା ଦର୍ଶାଇବ ଯେ ଅପିଲ ପ୍ରାଧିକାରୀ କେବଳ ଶୃଙ୍ଖଳା କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ବ୍ୟବହୃତ ଭାଷାକୁ ଗ୍ରହଣ କରିଛନ୍ତି ଏବଂ ଏଠାରେ ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କୁ ବରଖାସ୍ତ ଦଣ୍ଡ ଦେଇଛନ୍ତି ।

ସୁବିଧା ପାଇଁ, ଆମେ ପେପର ବୁକର ପୃଷ୍ଠା 51-52 ରେ ଉପଲବ୍ଧ ଉଭୟ ଆଦେଶ ଉଦ୍ଧୃତ କରୁଛୁ:

"ମୁଁ ଶ୍ରୀ ସନ୍ତୋଷ କୁମାର, କର୍ମଚାରୀ ସଂଖ୍ୟା 19957, ପୂର୍ବତନ ଏଏମ୍ (ଅପରେସନ୍ସ) ହିସାର ଗୋଦାମଙ୍କ 25.3.2000 ତାରିଖରେ କରାଯାଇଥିବା ଅପିଲ ସହିତ ତାଙ୍କ ବିରୁଦ୍ଧରେ 24.6.97 ତାରିଖରେ ଆରୋପ ସଂଖ୍ୟା IR/1461/ (N-113) ମାଧ୍ୟମରେ ଆରମ୍ଭ ହୋଇଥିବା ଶୃଙ୍ଖଳାଗତ ମାମଲା ସହିତ ଜଡିତ ସମସ୍ତ କାଗଜପତ୍ରକୁ ଯତ୍ନର ସହିତ ଦେଖିଛି ।

ମୁଁ ମୋର ବିବେକ ପ୍ରୟୋଗ କରିଛି ଏବଂ ମୁଁ ଜାଣିପାରିଛି ଯେ ଶ୍ରୀ ସନ୍ତୋଷ କୁମାର 25.3.2000 ତାରିଖରେ ତାଙ୍କ ଅପିଲରେ ଏପରି କୌଣସି ବିନ୍ଦୁ ଉଠାଇ ନାହାଁନ୍ତି ଯାହା ଦ୍ୱାରା ସକ୍ଷମ ଶୃଙ୍ଖଳା କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷ ଭାବରେ ମୋ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିବା ଉକ୍ତ ଚୂଡ଼ାନ୍ତ ଆଦେଶରେ କୌଣସି ପରିବର୍ତ୍ତନ ଆବଶ୍ୟକ ହୋଇପାରେ ।

ଶ୍ରୀ ସନ୍ତୋଷ କୁମାରଙ୍କ ଅପିଲକୁ ତାଙ୍କ ସଦୟ ବିଚାର ଏବଂ ଆଦେଶ ପାଇଁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶକ(ଏମ୍)-ଅପିଲ ପ୍ରାଧିକାରୀଙ୍କ ନିକଟକୁ ପଠାଯାଇଛି ।

ଜେନେରାଲ ମ୍ୟାନେଜର (ଅପରେସନ)

ମୁଁ ଶ୍ରୀ ସନ୍ତୋଷ କୁମାର, କର୍ମଚାରୀ ସଂଖ୍ୟା 19957, ପୂର୍ବତନ ଏଏମ୍ (ଅପରେସନ୍ସ) ହିସାର ଗୋଦାମଙ୍କ 25.3.2000 ତାରିଖରେ ହୋଇଥିବା ଆବେଦନ ଏବଂ ତାଙ୍କ ବିରୁଦ୍ଧରେ 24.6.97 ତାରିଖରେ ଆରୋପ ପତ୍ର ସଂଖ୍ୟା IR/1461/ (N-113) ମାଧ୍ୟମରେ ଆରମ୍ଭ ହୋଇଥିବା ଶୃଙ୍ଖଳାଗତ ମାମଲା ସହିତ ଜଡିତ ସମସ୍ତ କାଗଜପତ୍ରକୁ ଯତ୍ନପୂର୍ବକ ଦେଖିଛି । ଶ୍ରୀ ସନ୍ତୋଷ କୁମାରଙ୍କ ବିରୁଦ୍ଧରେ ଶୃଙ୍ଖଳାଗତ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନ ସ୍ୱରୂପ, 30.12.1999 ତାରିଖର ସନ୍ଦର୍ଭ ସଂଖ୍ୟା IR/1461/ (N-113) ମାଧ୍ୟମରେ ସକ୍ଷମ ଶୃଙ୍ଖଳା କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷଙ୍କ ଜିଏମ୍ (ଅପରେସନ୍ସ)ଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ତାଙ୍କୁ ଦିଆଯାଇଥିବା "ବରଖାସ୍ତ" ଦଣ୍ଡ ଆଦେଶ ବିରୁଦ୍ଧରେ ଶ୍ରୀ ସନ୍ତୋଷ କୁମାର ଅପିଲ କରିଛନ୍ତି ।

ମୁଁ ମୋର ବିବେକ ପ୍ରୟୋଗ କରିଛି ଏବଂ ମୁଁ ଜାଣିପାରିଛି ଯେ ଶ୍ରୀ ସନ୍ତୋଷ କୁମାର ଏପରି କୌଣସି ପ୍ରସଙ୍ଗ ନେଇ ନାହାଁନ୍ତି ଯାହା ଦ୍ୱାରା ସକ୍ଷମ ଶୃଙ୍ଖଳା କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଦିଆଯାଇଥିବା ନିର୍ଦ୍ଦେଶଗୁଡ଼ିକରେ ମୋର ହସ୍ତକ୍ଷେପ ଆବଶ୍ୟକ ହୋଇପାରେ । ସେହି ଅନୁଯାୟୀ, ମୁଁ ଶ୍ରୀ ସନ୍ତୋଷ କୁମାରଙ୍କ ଅପିଲକୁ ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରୁଛି । ଶ୍ରୀ ସନ୍ତୋଷ କୁମାରଙ୍କୁ ସେହି ଅନୁଯାୟୀ ପରାମର୍ଶ ଦିଆଯାଉ ।

ନିର୍ଦ୍ଦେଶକ (ମାର୍କେଟିଂ) "

ଅପିଲ ପ୍ରାଧିକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପାରିତ ଆଦେଶର ଅନୁଧ୍ୟାନ କେବଳ ଅପିଲ ପ୍ରାଧିକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ବିବେକର ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଅଣ-ପ୍ରୟୋଗକୁ ପ୍ରକାଶ କରିବ । ତେଣୁ, ଶୃଙ୍ଖଳା କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷ ଏବଂ ଅପିଲ ପ୍ରାଧିକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା

ପାରିତ ଆଦେଶକୁ ବାତିଲ କରିବା ଏବଂ ଶୃଙ୍ଖଳା କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷଙ୍କୁ ନୂତନ ଫଇସଲା ପାଇଁ ମାମଲା ପଠାଇବା ବ୍ୟତୀତ ଆମ ପାଖରେ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ବିକଳ୍ପ ନାହିଁ । ଶୃଙ୍ଖଳା କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷ ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଦିଆଯାଇଥିବା ବିସ୍ତୃତ ନିବେଦନ ପତ୍ରକୁ ବିଚାର କରିବେ ଏବଂ ତଦନ୍ତ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ବିସ୍ତୃତ ବିବରଣୀ ଏବଂ ତାଙ୍କ ସମ୍ମୁଖରେ ରଖାଯାଇଥିବା ନଥିକୁ ଏହାର ଉପଯୁକ୍ତ ଦୃଷ୍ଟିକୋଣରେ ବିଚାର କରିବେ ଏବଂ ଗୁଣବତ୍ତା ଉପରେ ନୂତନ ଭାବରେ ନିଷ୍ପତ୍ତି ନେବେ । ଶୃଙ୍ଖଳା କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷଙ୍କୁ କେବଳ ନଥିରେ ଥିବା ତଥ୍ୟ ଆଧାରରେ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ମାମଲା ବିଚାର କରିବାକୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦିଆଯାଇଛି । ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କୁ ଶୃଙ୍ଖଳା କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷଙ୍କ ସମ୍ମୁଖରେ ଆଉ କୌଣସି ତଥ୍ୟ କିମ୍ବା ଦସ୍ତାବିଜ ରଖିବାକୁ ଅନୁମତି ନାହିଁ । ଉପରୋକ୍ତ କାରଣ ପାଇଁ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଦ୍ୱାରା ଦିଆଯାଇଥିବା ଆଦେଶକୁ ବାତିଲ କରାଯାଇଛି । ସେବାରେ ନିରନ୍ତରତା ଏବଂ ସମସ୍ତ ଫଳସ୍ୱରୂପ ସୁବିଧା ସହିତ ସେବାରେ ପୁନଃସ୍ଥାପିତ କରିବାକୁ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିବା ନିର୍ଦ୍ଦେଶକୁ ଆମେ ମଧ୍ୟ ଅଗ୍ରାହ୍ୟ କରିଛୁ । ଉଭୟ ପକ୍ଷଙ୍କୁ ଏକ ସୁଯୋଗ ପ୍ରଦାନ କରିବା ପରେ, ଏହି ଆଦେଶ ପ୍ରାପ୍ତ ହେବାର ତିନି ମାସ ମଧ୍ୟରେ ଏହି ମାମଲାର ଫଇସଲା କରିବାକୁ ଶୃଙ୍ଖଳା କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷଙ୍କୁ ମଧ୍ୟ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦିଆଯାଇଛି । ତଦନୁସାରେ ଦେୱାନୀ ଅପିଲ ଫଇସଲା ହୋଇଛି । ଖର୍ଚ୍ଚ ପାଇଁ କୌଣସି ଆଦେଶ ନାହିଁ ।

କେ.କେ.ଟି. ଅପିଲ ଫଇସଲା ହେଲା ।

ଅସ୍ୱୀକରଣ

"ଉପଭାଷାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାନ୍ୱୟନ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ ।"

ଭାଷାନ୍ତର:
ସୁବୋଧ ରାଉତ,
ଉପବିଭାଗ ଅଧିକାରୀ (ଅନୁବାଦ),
ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ, କଟକ ।